



NUCLEAR WASTE SOCIÉTÉ DE GESTION  
MANAGEMENT DES DÉCHETS  
ORGANIZATION NUCLÉAIRES

# Engagement des jeunes

RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS D'ENGAGEMENT DES JEUNES  
ORGANISÉES PAR LA SGDN



DÉCEMBRE 2016

# Engagement des jeunes par la SGDN

## Approche adoptée envers l'engagement des jeunes

La Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN) est responsable de la gestion sûre à long terme du combustible nucléaire irradié canadien. Les Canadiens se sont dotés d'un plan exhaustif pour la gestion sûre à long terme du combustible nucléaire irradié produit par leurs centrales nucléaires. Ce plan prévoit un processus pour identifier un hôte informé et consentant pour un dépôt géologique en profondeur où sera confiné et isolé le combustible nucléaire irradié canadien.

Encore plusieurs années de discussion et d'études seront nécessaires avant qu'une décision puisse être prise quant à l'emplacement du dépôt. Compte tenu des longs échéanciers associés à la mise en oeuvre du plan canadien, nommé la Gestion adaptative progressive (GAP), il est important de faire participer les diverses générations de la population afin d'éclairer les travaux de la SGDN de leurs différents points de vue.

La SGDN a constamment réitéré son engagement envers les générations futures. À travers toutes les activités d'engagement de la SGDN, la jeune génération est considérée comme une partie intéressée à qui l'occasion de se renseigner et de participer doit être accordée. La SGDN a instauré une culture interne en vertu de laquelle les jeunes sont systématiquement pris en considération dans la planification de la majorité des activités d'engagement locales.

Au cours de la phase actuelle de ses travaux, la SGDN travaille activement à identifier de nouvelles activités qui permettraient de mobiliser l'attention des jeunes à l'égard de ses travaux et à aider les collectivités municipales, des Premières nations et métisses à en faire de même. Au fil du temps, le personnel de la SGDN a commencé à établir des relations avec des éducateurs, des groupes communautaires et d'autres qui souhaitent que les jeunes puissent participer de manière appropriée aux discussions sur le plan canadien de gestion du combustible nucléaire irradié. Pendant que le processus de sélection d'un site avance, la SGDN continue de travailler avec les collectivités à renforcer constamment les capacités des jeunes de plusieurs âges et stades de vie.



Des écoliers intéressés par les éléments exposés dans le cadre d'une journée portes ouvertes qui s'est tenue à Ripley, en Ontario

La planification actuelle des activités d'engagement des jeunes sont basés sur une approche à plusieurs volets et vise à :

- favoriser et promouvoir une culture scientifique en soutenant les organisations jeunesse à vocation scientifique;
- approcher les jeunes qui poursuivent des études dans diverses disciplines pertinentes pour le projet de la GAP;
- rendre l'information sur la SGDN et la GAP accessible et stimulante pour les jeunes, par exemple, en utilisant un langage plus simple, des images et des outils audiovisuels;
- offrir des occasions aux jeunes des secteurs d'établissement potentiel du projet de s'engager dans le processus et de s'informer sur la GAP;
- engager la participation des jeunes des Premières nations et des peuples métis à des activités qui les aideront à comprendre le projet et comment intégrer le savoir autochtone à la mise en oeuvre du plan canadien;
- travailler avec les collectivités municipales, des Premières nations et métisses pour renforcer les capacités des jeunes à participer à la mise en oeuvre du plan canadien.

Allant de l'avant, la SGDN continuera de s'appuyer sur son programme actuel d'engagement des jeunes en peaufinant les activités existantes et en offrant à la jeunesse de nouvelles activités, en conformité avec la mise en oeuvre progressive, sur plusieurs années, de la GAP. En 2016, par exemple, la SGDN a amorcé des discussions initiales de planification avec les collectivités sur le développement des compétences et les occasions pour les jeunes et les membres des collectivités locales qui seraient profitables à la collectivité et à la région.

Progressivement, les investissements en formation et en éducation viseront à préparer les membres des collectivités, y compris les jeunes, à travailler au Centre d'expertise et aux activités subséquentes de préparation du site et de construction et d'exploitation.

À cette fin, voici les types de programmes axés sur les jeunes qui sont en cours d'élaboration pour une mise en oeuvre en 2017 et au-delà dans les régions d'établissement potentiel du projet :

- soutien aux programmes parascolaires dispensés avant ou après les heures de classe et aux programmes interétablissements qui pourraient contribuer à la réussite future des jeunes, par exemple, les clubs de sport et les programmes de collations;
- programmes extra-muros d'enrichissement dans les domaines des sciences, des mathématiques ou de l'informatique;
- voyages pour l'enrichissement des jeunes;
- récompenses scolaires – de modestes bourses ou prix en argent lors de la graduation;
- commandite de programmes jeunesse, comme des camps d'été;
- ateliers d'initiation à l'informatique;
- éducation sur le savoir autochtone;
- des projets environnementaux locaux pour acquérir une expérience de travail au service de la collectivité.

La SGDN continuera de discuter avec les collectivités pour déterminer quels sont les domaines prioritaires de développement des compétences et d'éducation et quelles sont les meilleures façons d'investir dans ce renforcement des capacités. Pendant que le processus de sélection d'un site de prédilection se poursuit et que le nombre de sites potentiellement propices se réduira progressivement, la SGDN continuera d'investir en formation et en éducation dans le but de développer des compétences transférables qui pourront également servir à d'autres projets.

L'approche en matière d'engagement des jeunes continuera d'évoluer de façon itérative, influencée par des facteurs comme les priorités établies par les collectivités, les activités émergentes associées à la GAP auxquelles les jeunes peuvent participer et les enseignements tirés d'initiatives passées.

Comme exemples des types d'initiatives que la SGDN pourrait envisager, on peut citer les partenariats avec des organisations éducatives et des éducateurs intéressés des collectivités municipales, des Premières nations et métisses pour élaborer des documents et des programmes éducatifs pertinents et chercher des occasions de faire participer les jeunes à la planification et aux retombées du Centre d'expertise associé à la GAP, une fois que le site aura été choisi.

## Portée des activités d'engagement des jeunes et résumé des activités menées en 2016

En 2016, la SGDN a poursuivi sa stratégie visant à faire participer les jeunes à son programme d'engagement de plusieurs façons :

- elle a fait participer de jeunes Autochtones à des initiatives d'engagement et des réunions, comme les réunions du Conseil des aînés et des jeunes;
- elle a donné des présentations aux jeunes Autochtones dans le cadre de conférences et a participé à des ateliers, des salons de l'emploi, des camps de jeunes et des activités de sensibilisation culturelle sur invitation;
- elle a donné des présentations éducatives aux élèves et étudiants d'écoles primaires, secondaires et postsecondaires;
- elle a procuré aux jeunes des occasions de participer à l'échelle locale dans les collectivités participant au processus de sélection d'un site, y compris des initiatives organisées par les jeunes des collectivités;
- elle a échangé avec des jeunes qui sont membres de comités de liaison communautaires (CLC);
- elle a subventionné des recherches et donné des présentations dans des universités;
- elle a soutenu des occasions d'emploi pour les jeunes;
- elle a soutenu et fait la promotion de l'éducation scientifique des jeunes et des initiatives communautaires axées sur les jeunes par le biais de son Programme de responsabilité sociale (PRS);
- elle a rendu ses produits de communication plus accessibles aux jeunes;
- elle a élaboré des initiatives axées sur la transmission des connaissances aux nouveaux employés de la SGDN en préparation au départ des employés plus âgés.

## Sensibiliser les jeunes des régions d'établissement potentiel et leur donner des occasions de participer

Depuis le lancement du processus de sélection d'un site en mai 2010, la SGDN a travaillé avec les collectivités qui ont entrepris d'en apprendre davantage sur le plan canadien et d'explorer la possibilité d'accueillir le projet dans leur région à trouver des occasions pour les jeunes de participer à la discussion.

Alors que les efforts d'engagement se sont portés sur les collectivités, la SGDN et les collectivités elles-mêmes ont accru leurs efforts pour identifier et mettre en oeuvre des activités destinées à faire participer les jeunes aux discussions et à la réflexion des collectivités. De plus, la SGDN réserve une partie des ressources qu'elle fournit aux collectivités pour soutenir leur participation à des initiatives locales jeunesse qui soutiennent l'éducation scientifique et la sensibilisation au plan canadien de gestion à long terme du combustible nucléaire irradié.

Sur demande, la SGDN a donné des présentations à des écoliers sur le projet et sur la science qui le sous-tend et a accueilli des groupes scolaires dans le cadre de journées portes ouvertes où était présentée l'exposition de la GAP. De 2010 à 2016, des présentations ont été sollicitées pour approximativement 2000 écoliers du primaire et du secondaire des régions participant au processus de sélection d'un site. Des détails sont fournis dans le tableau qui suit sur les présentations, les journées portes ouvertes et les autres événements qui ont eu lieu en 2016 pour faire participer les jeunes.

## PRÉSENTATIONS/PORTES OUVERTES/ÉVÉNEMENTS

Mois	Présentations/portes ouvertes/événements	Informations sur les étudiants/jeunes
Février	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carnaval d'hiver de Blind River</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La SGDN a échangé avec de nombreux jeunes lors d'événements associés au carnaval.</li> </ul>
Mars	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation donnée à la Ignace School</li> <li>• Présentation à l'école secondaire catholique française de Blind River</li> <li>• Conseil des jeunes de Blind River</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Huit élèves de 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année ont assisté à une présentation sur le PRS de la SGDN.</li> <li>- Présentation donnée à des élèves de 9<sup>e</sup> année sur les aspects géographiques, géologiques et environnementaux du projet. (présentation donnée à l'initiative d'un jeune membre du CLC).</li> <li>- Plusieurs réunions ont eu lieu avec le conseil des jeunes.</li> </ul>
Avril	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Portes ouvertes à Ripley</li> <li>• Portes ouvertes à Elliot Lake</li> <li>• Portes ouvertes à Spanish</li> <li>• Portes ouvertes à Blind River</li> <li>• Visite d'un groupe de Blind River de l'installation de stockage à sec de combustible irradié de Pickering</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 25 élèves de 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> année sont venus.</li> <li>- 240 élèves de la 4<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année de six écoles sont venus. Deux groupes ont reçu la présentation en français, à la demande de l'école.</li> <li>- 15 membres et jeunes de la collectivité sont venus.</li> <li>- 45 élèves de la 6<sup>e</sup> à la 8<sup>e</sup> année de l'École St-Joseph sont venus. La visite s'est déroulée en français, à la demande de l'école.</li> <li>- Trois membres du conseil des jeunes ont participé.</li> </ul>
Mai	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation pour la Ignace School au Centre En savoir plus (CESP) d'Ignace</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 18 élèves ont participé.</li> </ul>
Juin	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visite d'un groupe de la Hornepayne School au CESP</li> <li>• Visite de la Ignace School</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 20 élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années ont participé.</li> <li>- 19 élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années ont visité l'installation d'Oakville de la SGDN.</li> </ul>

Juillet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piquenique des ours en peluche au Elliot Lake Timber Village Museum</li> <li>• Jours communautaires de Blind River</li> <li>• Exposition sur le Colis de transport du combustible irradié à Manitouwadge</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 60 enfants ont participé. La SGDN a aidé à organiser l'événement.</li> <li>- 45 jeunes du camp Bil-O-Wood sont venus pour voir l'exposition sur le Colis de transport du combustible irradié.</li> <li>- 12 jeunes ont visité l'exposition.</li> </ul>
Août	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visite de jeunes Autochtones au CESP d'Ignace</li> <li>• Chasse au trésor communautaire Best Start au CESP d'Ignace</li> <li>• Chasse au trésor pour les jeunes de Manitouwadge</li> <li>• Festival des enfants au CESP d'Ignace</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 8 jeunes (de 17 à 23 ans) ont participé.</li> <li>- 48 jeunes ont participé à cet événement de cinq jours.</li> </ul>
Octobre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Portes ouvertes à Ignace</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les classes de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années de la Ignace School ont participé à la journée portes ouvertes et ont vu un engin de forage.</li> </ul>

## Commentaires

*« En tant que membre de la classe des finissants de 2016 de l'école Ignace School, je tiens à remercier Mme Ann Aikens [Responsable des relations à la SGDN] et le reste de l'équipe de la SGDN pour leur soutien à la formation continue dans notre collectivité. Merci beaucoup! »*

Élève, Ignace School

*« Nous abordions le sujet de l'approvisionnement énergétique à l'école et nous avons trouvé que la journée portes ouvertes sur le projet de la GAP constituait une merveilleuse occasion d'apprentissage pour les enfants, une occasion de réfléchir aux incidences et aux avantages de la technologie. Nous avons été impressionnés et les enfants ont eu beaucoup de plaisir lors de la journée portes ouvertes. »*

Enseignants, École publique communautaire de Ripley-Huron

*« Encore une fois, je veux féliciter l'équipe de la SGDN pour les efforts qu'elle met à renseigner les jeunes sur la question importante du stockage du combustible irradié. Je suis très heureux que tous mes élèves aient décidé de participer. Il est très important pour eux d'être conscients de ce qui se prépare et des incidences que ce projet pourrait avoir sur eux alors qu'ils s'apprêtent à devenir de jeunes adultes impliqués.*

*Les heures de travail mises à la préparation de la journée portes ouvertes étaient très évidentes. Tout s'est déroulé sans accrocs et beaucoup d'information a été transmise. J'ai vraiment apprécié la capacité des présentateurs d'expliquer les étapes/procédures d'une façon que les élèves (et leur enseignant □) pouvait comprendre. Je souhaite que ces jeunes transmettent ce qu'ils ont appris à leurs familles et à leurs amis et qu'ils les incitent à se renseigner sur tout ce processus et à y participer. »*

Enseignant, École d'immersion française Our Lady of Lourdes



Écoliers de l'école publique communautaire de Ripley-Huron à la journée portes ouvertes organisée à Ripley



Festival des enfants au CESP d'Ignace



## Présentations sur la Nature de la radioactivité

À la demande d'écoles locales et avec le soutien de la SGDN, Jeremy Whitlock, de la Société nucléaire canadienne, a donné des présentations sur la Nature de la radioactivité à des groupes scolaires d'un certain nombre de régions d'établissement potentiel du projet au cours de la semaine du 9 au 13 mai. M. Whitlock et des membres du personnel de la SGDN se sont rendus à Manitouwadge, Hornepayne, Wawa (où les enfants de White River vont à l'école secondaire) et à la Première nation de Constance Lake pour offrir cette présentation. Ils ont visité sept écoles et ont donné 12 présentations. En tout, ils ont rencontré approximativement 345 élèves. Le mois suivant, une présentation supplémentaire a été donnée à la Ignace School. Plus de 40 élèves de la 5<sup>e</sup> à la 8<sup>e</sup> année ont assisté à cette présentation du 16 juin.



Élèves à une présentation donnée par Jeremy Whitlock

### PRÉSENTATIONS SUR LA NATURE DE LA RADIOACTIVITÉ

Collectivité	École	Niveaux	Nombre d'élèves
Wawa	Michipicoten High School	9 à 12	80
	St. Joseph French Immersion Catholic School	7 et 8	25
Hornepayne	Holy Name of Jesus Catholic School	1 à 4 et 5 à 8	25 et 16
	Hornepayne High School/Public School	6 à 8, 9 et 10, 11 et 12	15, 20 et 10
Première nation de Constance Lake	Mamawmatawa Holistic Education Centre	6 à 8, 9 à 12	20 et 13
Manitouwadge	Our Lady of Lourdes	6 à 8	30
	Manitouwadge High School/Public School	6 à 8, 9 à 12	20 et 70
Ignace	Ignace School	5 à 8	40



## Comités de liaison communautaires (CLC) et Centres *En savoir plus* (CESP)

Les collectivités participant au processus de sélection d'un site ont établi des CLC, qui ont pour but d'aider les membres des collectivités à en apprendre davantage sur le projet. Plusieurs collectivités ont inclus des représentants des jeunes au sein de leur CLC afin de faire valoir le point de vue des jeunes et de trouver des façons de faire participer les jeunes de la collectivité. Certains CLC ont créé un comité des jeunes pour favoriser la sensibilisation des jeunes de leur collectivité à l'égard du programme et pour planifier des activités et des événements destinés à promouvoir la participation des jeunes dans le processus et à répondre à leurs questions et préoccupations. Dans certains cas, des CLC ont même engagé des étudiants de la collectivité pour soutenir leurs activités (voir *Emplois pour les jeunes*).



CESP d'Ignace

Au CESP d'Ignace – le premier CESP établi pour desservir la région – les éléments d'exposition étaient conçus pour stimuler visuellement les visiteurs de tous âges. Il comprend un espace de jeu et d'apprentissage pour les enfants qui est doté de livres, de jouets et de meubles adaptés aux jeunes. Des vidéos adaptées à l'âge des visiteurs sont offertes sur des iPads. Les visiteurs peuvent aussi jouer avec des objets comme un compteur Geiger et un modèle de grappe de combustible tout en apprenant. À mesure que d'autres CESP seront progressivement établis au cours des prochaines années, la SGDN réfléchira à d'autres contenus jeunesse qu'elle pourrait offrir.

Les CESP de la SGDN (tant le centre régional d'Ignace que les centres locaux situés dans d'autres collectivités) ont aussi occasionnellement été utilisés comme espaces communautaires, souvent pour des groupes jeunesse. Les centres sont utilisés entre autres par des groupes jeunesse comme les Guides de Blind River, qui s'impliquent dans les événements communautaires.

### Commentaire

*« ...un gros merci au Comité de liaison communautaire nucléaire d'Ignace et à la SGDN de m'avoir procuré cette chance d'acquérir une quantité substantielle d'informations sur le combustible nucléaire irradié et sur le projet de stockage que nous planifions et de travailler avec des personnes aussi formidables. »*

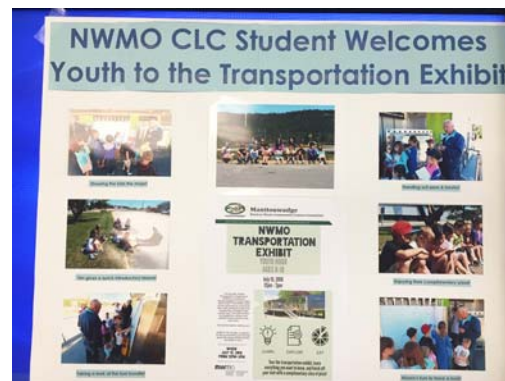
*Depuis le mois de mai, j'ai pu participer à de nombreuses activités de toutes sortes. Je suis allé à Toronto, j'ai participé à l'inauguration du Centre En savoir plus, j'ai aidé à organiser notre grillade associée à notre camion d'exposition sur le transport, qui comprenait l'activité Photo Voice, la chasse au trésor pour les enfants d'âge préscolaire, le festival pour enfants et tant d'autres activités. »*

Étudiant d'Ignace engagé pour l'été

### Emplois pour les jeunes

À mesure que le processus de sélection d'un site avance, des possibilités d'emploi commencent à se dessiner pour les jeunes.

Par exemple, en 2016, la SGDN a engagé deux étudiants pour son groupe Génie et construction – deux étudiants à leur 3<sup>e</sup> année d'un baccalauréat, un en géologie à l'Université Queen's et l'autre en génie chimique à l'Université de Toronto.



Éléments d'exposition au CESP de Manitouwadge

Avec le soutien de la SGDN, certaines municipalités ont aussi engagé des étudiants pour occuper des emplois d'été dans leurs bureaux ou à leurs CESP, pour les aider à élargir l'apprentissage au sein de la collectivité. Ces étudiants ont joué un rôle essentiel dans l'organisation d'événements communautaires et d'événements pour enfants au Centre, y compris un Festival des enfants à Ignace, une chasse au trésor communautaire, un programme d'artisanat autochtone (perlage) et un projet de photographie jeunesse. Les étudiants qui ont bénéficié d'emplois d'été ont aussi eu l'occasion d'assister aux séances de formation de la SGDN à Toronto et Oakville.

Le Comité de liaison communautaire de Manitowadge sur les déchets nucléaires a engagé un élève du secondaire inscrit à un programme d'alternance travail-études pour la session scolaire de l'automne 2016. Cet élève de 12<sup>e</sup> année a travaillé au CESP de Manitowadge.

Comme la charge de travail associée au processus de sélection d'un site continuera de s'intensifier, la SGDN prévoit que le nombre d'emplois offerts aux étudiants continuera de croître.

## Engagement des jeunes des Premières nations et métis

La SGDN a engagé la participation de jeunes à son programme d'engagement autochtone. Ils ont travaillé avec les aînés à organiser des dialogues et des activités d'engagement dans les régions d'établissement potentiel du projet.

La SGDN a conclu un certain nombre d'accords avec des collectivités et organisations des Premières nations et métisses pour leur permettre de bénéficier des ressources dont elles ont besoin en matière de planification et de réflexion. Ces accords soutiennent, entre autres initiatives, des activités communautaires dans le cadre desquelles des jeunes, des femmes et des aînés contribuent à planifier et à mettre en oeuvre des études qui soutiennent la vie culturelle et traditionnelle et l'identité autochtone.

Le Conseil des aînés et des jeunes de la SGDN travaille à la promotion de l'apprentissage intergénérationnel et encourage la participation des jeunes. Les aînés privilégient la pédagogie par l'exemple, tirant une grande fierté de leur culture, tout en fournissant des conseils sur l'application du savoir autochtone à la mise en oeuvre de la GAP.

Au cours des dernières années, le Conseil des aînés a encouragé les jeunes à participer de façon plus active aux discussions. En 2014, reconnaissant le rôle important que jouent les jeunes dans leurs délibérations, les membres du Conseil ont modifié le mandat du groupe pour officiellement inclure la participation des jeunes. Ils ont créé un sous-comité jeunesse chargé d'interviewer et de nommer des jeunes au Conseil. Sept jeunes ont été nommés et les aînés les ont encouragés non seulement à apprendre, mais aussi à exprimer leurs points de vue et à jouer un rôle actif dans les réunions et les cérémonies du Conseil. En 2016, pour souligner la participation accrue des jeunes, le Conseil des aînés a changé son nom pour Conseil des aînés et des jeunes.

En plus d'en apprendre davantage sur la SGDN et sur la GAP, les jeunes membres du Conseil en apprennent aussi beaucoup, au contact des aînés, sur les pratiques, les protocoles et les processus traditionnels. Les jeunes ont défini ensemble leurs propres objectifs et ont nommé un jeune coprésident chargé d'aider à présider les réunions du Conseil. Les jeunes membres du Conseil n'ont pas seulement participé aux réunions du Conseil, mais ont aussi participé aux activités d'engagement de la SGDN. Ils



Rassemblement de jeunes de la Première nation de Ginoogaming

ont aussi donné leurs points de vue lors de l'élaboration de la Politique de la SGDN sur le savoir autochtone, qui a été officialisée en 2016.

Les jeunes des Premières nations et métis ont participé à de nombreuses activités d'engagement qui ont eu lieu en 2016, notamment des visites d'installations de stockage à sec, des journées portes ouvertes, des conférences, des ateliers, des présentations et des événements de sensibilisation culturelle et des camps de jeunes.

## ACTIVITÉS D'ENGAGEMENT DES JEUNES AUTOCHTONES MENÉES EN 2016

Mois	Collectivité/événement	Nombre de jeunes
Janvier	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sagamok Anishnawbek – Portes ouvertes</li> </ul>	
Février	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conseil des aînés et des jeunes, réunion du sous-comité sur le mandat – Toronto</li> <li>• Ontario Coalition of Aboriginal People – rassemblement de jeunes à Sault Ste. Marie</li> <li>• Sagamok Anishnawbek – visite de la raffinerie d'uranium de Cameco</li> </ul>	<p>7 jeunes siègent au Conseil des aînés et des jeunes de la SGDN.</p> <p>36</p> <p>4</p>
Mars	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réunion du Conseil des aînés et des jeunes de la SGDN – King City</li> <li>• Métis de Wabigoon – Carnaval d'hiver de Dryden</li> <li>• Projet des jeunes Autochtones d'ELNOS – visite en groupe d'une installation d'entreposage à sec de combustible irradié et présentation sur la GAP</li> <li>• Première nation de Constance Lake – programme d'échange communautaire avec l'Île-du-Prince-Édouard</li> <li>• Atelier régional des aînés du nord du lac Huron – Elliot Lake</li> <li>• Sagamok Anishnawbek – visite d'une installation d'entreposage à sec de combustible irradié et présentation sur la GAP</li> </ul>	<p>7</p> <p>20</p> <p>4</p>
Avril	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peuple autochtone de Wabigoon – visite d'une installation d'entreposage à sec de combustible irradié et de l'installation ANCAM de la SGDN</li> <li>• Sagamok Anishnawbek – visite de la Commission canadienne de sûreté nucléaire</li> <li>• Projet des jeunes Autochtones d'ELNOS – portes ouvertes de la SGDN à Elliot Lake</li> <li>• Projet des jeunes Autochtones d'ELNOS – portes ouvertes de la SGDN à Blind River</li> <li>• Projet des jeunes Autochtones d'ELNOS – kiosque et exposition de la SGDN à la foire commerciale d'ELNOS</li> </ul>	<p>3</p> <p>10</p> <p>5</p> <p>2</p> <p>4</p>

Mai	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Première nation de Constance Lake – présentation et séance de questions et réponses sur la Nature de la radioactivité</li> </ul>	40
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participation de la SGDN au salon de l'emploi de Sagamok</li> </ul>	200 jeunes ont participé au salon de l'emploi.
Juin	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peuple autochtone de Wabigoon – séance d'information sur le parcours du territoire</li> </ul>	8
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pow-wow des pêcheurs – Miramichi, Nouveau-Brunswick</li> </ul>	Un représentant des jeunes de la SGDN a participé.
Juillet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réunion du Conseil des aînés et des jeunes de la SGDN – Winnipeg</li> </ul>	Des jeunes membres se sont réunis seuls pour préparer des informations pour la séance d'orientation de la SGDN.
Août	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Groupe de travail du ministère des Richesses naturelles et des Forêts sur l'expérience autochtone – visite d'un groupe de jeunes du CESP d'Ignace, présentation et enseignement par un aîné</li> </ul>	8 jeunes de 17 à 23 ans.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Première nation de Constance Lake – pow-wow</li> </ul>	Les élèves qui ont assisté à la présentation sur la Nature de la radioactivité ont rencontré des membres du personnel de la SGDN au pow-wow.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Première nation de Ginoogaming – Rassemblement de jeunes/culturel</li> </ul>	25
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réunion du Conseil des aînés et des jeunes de la SGDN</li> </ul>	
Septembre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conférence de la Société nucléaire canadienne – Ottawa. En plus de la participation de jeunes, un panel de discussion sur les perspectives d'apprentissage sur la GAP comprenait des échanges intéressants sur l'importance de faire participer les jeunes</li> </ul>	Des représentants des jeunes ont participé.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peuples autochtones de Wabigoon – Atelier d'initiation à la photographie</li> </ul>	5 jeunes ont participé à cet atelier organisé par la SGDN.

## Commentaire

*« Je voulais saisir l'occasion de vous remercier (SGDN) pour l'intérêt et l'attention que vous avez accordés à notre classe de sciences environnementales, en encourageant les élèves, en répondant à leurs questions et en vous intéressant activement à leur croissance en tant qu'apprenants. [...] Ils ont été très heureux de recevoir des réponses étayées à leurs questions et certains ont intégré ces informations à leurs projets finaux. »*

Enseignant du secondaire, Première nation de Constance Lake



Des jeunes de la Première nation de Constance Lake participant à un programme d'échange communautaire soutenu par la SGDN



De jeunes Autochtones de Wabigoon à l'atelier de photographie

## Engagement des jeunes par l'intermédiaire des établissements d'enseignement et des organisations étudiantes et professionnelles

Comme par les années passées, des membres du personnel de la SGDN ont participé en 2016 à des séminaires universitaires à titre de conférenciers invités pour aider les étudiants à comprendre le projet de la GAP et le travail de la SGDN. Ces présentations permettent à la SGDN d'entrer en contact avec des étudiants de disciplines ayant un lien avec le projet de la GAP (comme le génie, les sciences de la Terre, les politiques publiques, les études environnementales, etc.) et de les sensibiliser au projet. En même temps, cet engagement a permis à la SGDN de renforcer ces liens avec les réseaux existants de facultés universitaires de domaines clés. Les présentations et les événements qui ont eu lieu en 2016 sont énumérés ci-dessous.

### PRÉSENTATIONS ET ÉVÉNEMENTS

Mois	Établissement/événement	Class
Février	<ul style="list-style-type: none"> <li>Université de Waterloo</li> </ul>	Groupe d'écohydrologie.
Mars	<ul style="list-style-type: none"> <li>Université de Toronto, campus de Scarborough – événement sur les partenariats durables</li> <li>Université McMaster</li> <li>Université de Toronto, campus de Scarborough</li> <li>Université Stanford – la SGDN a participé à des échanges avec des étudiants de cycles supérieurs et des experts internationaux lors d'un atelier sur la gestion des déchets nucléaires</li> </ul>	<p>50 étudiants de cycles supérieurs associés à l'Association des étudiants diplômés.</p> <p>Étudiants de 3<sup>e</sup> année en génie.</p> <p>40 étudiants de 3<sup>e</sup> année et de cycles supérieurs.</p>
Juin	<ul style="list-style-type: none"> <li>Symposium de la SGDN sur les géosciences</li> <li>Université Queen's – atelier sur les masses rocheuses synthétiques</li> </ul>	<p>Approximativement 25 étudiants des cycles supérieurs de nombreuses universités.</p> <p>Génie géologique.</p>
Août	<ul style="list-style-type: none"> <li>Université Lakehead – visite du CESP d'Ignace</li> </ul>	15 étudiants de 3 <sup>e</sup> année en géologie.
Octobre	<ul style="list-style-type: none"> <li>Institut de technologie de l'Université d'Ontario</li> <li>Université McGill</li> </ul>	<p>Génie nucléaire.</p> <p>Génie géologique.</p>
Novembre	<ul style="list-style-type: none"> <li>Université Queen's</li> </ul>	Étudiants de 1 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> années en sciences de la Terre.



La SGDN continuera de faire participer les étudiants d'établissements postsecondaires pour promouvoir une compréhension de base du projet de la GAP chez les jeunes Canadiens qui entreprennent des études dans des disciplines pertinentes. De plus, la SGDN cherchera des occasions d'échanger avec des jeunes Canadiens par la voie des sections jeunesse des associations professionnelles. Par exemple, la SGDN a prononcé à Toronto, le 19 juin, un discours au déjeuner de l'atelier de perfectionnement professionnel de la North American Young Generation in Nuclear.

La SGDN a aussi participé à la Conférence annuelle et foire commerciale de l'Association nucléaire canadienne à Ottawa, en février, et a pris contact avec de nombreux étudiants universitaires qui se sont arrêtés au kiosque d'information de la SGDN.

La SGDN soutient la recherche dans 17 universités, principalement des universités canadiennes. Les partenariats de recherche avec des universités contribuent de façon importante à garantir la rigueur scientifique des travaux techniques de la SGDN et à soutenir les étudiants des cycles supérieurs et les étudiants postdoctoraux de disciplines liées à divers aspects de la gestion des déchets nucléaires.

La SGDN participe aussi au Réseau d'excellence universitaire en génie nucléaire (UNENE). Une alliance entre universités, sociétés de production d'énergie nucléaire et organismes de recherche et de réglementation, l'UNENE est un organisme à but non lucratif voué au soutien et au développement de l'éducation, de la recherche et du renforcement des capacités de la science nucléaire dans les universités canadiennes.

En 2016, le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), l'UNENE, la SGDN et d'autres partenaires ont inauguré une Chaire de recherche industrielle sur la chimie aqueuse en conditions de température élevée à l'Université de Guelph.

La SGDN a aussi continué de soutenir deux initiatives de recherche fructueuses dans des universités canadiennes en 2016 :

- Une Chaire de recherche industrielle sur la corrosion induite par les rayonnements à l'Université Western, établie par la SGDN, en collaboration avec le CRSNG et l'UNENE;
- Une subvention de recherche et développement coopérative de cinq ans du CRSNG qui, avec le soutien de l'Université d'Ottawa, a permis l'établissement d'un groupe de travail sur l'hydrogéochimie de la gestion des déchets radioactifs au Complexe de recherche avancée de cette université.



Des étudiants de l'Université Lakehead visitant le CESP d'Ignace



Des étudiants universitaires visitent le kiosque de la SGDN à la Conférence et foire commerciale de l'Association nucléaire canadienne

## Soutien accordé à des organisations jeunesse à vocation scientifique

Par le biais de son PRS, la SGDN offre son soutien à un éventail d'organismes jeunesse ayant comme mission d'encourager les jeunes, à l'échelle locale, provinciale et nationale, à s'intéresser aux sciences. Pour l'année scolaire se terminant en 2016, le programme a fourni une aide financière à trois programmes jeunesse à vocation scientifique : SHAD, Science Nord et Scientifiques à l'école.

- **SHAD** – La SGDN a commencé à soutenir le programme SHAD en 2009. Se tenant sur différents campus canadiens chaque été, le programme est axé sur les sciences, le génie, la technologie, le leadership et l'entrepreneuriat. La SGDN soutient le programme en accordant des bourses aux étudiants et en offrant des présentations interactives données par le personnel de la SGDN. Près de 400 étudiants SHAD ont assisté à des présentations de la SGDN en 2016.

### PRÉSENTATIONS À SHAD

Campus	Nombre d'étudiants
Université Lakehead	65
Université du Nouveau-Brunswick	68
Université McMaster	56
Université Queen's	56
Université Carleton	56
Université Western	56
Université de Waterloo	54

À la suite de discussions à propos du programme SHAD entre la SGDN et des écoles secondaires de régions d'établissement potentiel du projet de la SGDN, deux élèves ont été admis au programme SHAD en 2016. Les administrateurs des écoles étaient très heureux d'avoir été renseignés sur le programme et incités à présenter des demandes d'admission.

### Commentaire sur le programme SHAD

*« Nous tous, à la Hector Thiboutot Community School de Sandy Bay, en Saskatchewan, souhaitons remercier SHAD et la Société de gestion des déchets nucléaires d'avoir fait bénéficier à nos deux élèves d'une expérience aussi formidable l'été dernier. Notre établissement autochtone est situé dans une région isolée du nord de la province et les occasions de rencontrer des élèves aux intérêts semblables et de travailler avec eux sont rares.*

*Nous nous sommes souvent demandé comment nos élèves se compareraient aux élèves du sud ou ceux qui profitent de plus nombreuses occasions de se développer. Sommes-nous assez doués pour rivaliser avec eux? Nos élèves ont montré qu'ils le peuvent; ils ont été à la hauteur des groupes dont ils ont fait partie. Ils ont pu prendre de la confiance et ont développé un sentiment d'appartenance. Ils ont eu une chance inestimable de pouvoir visiter de nouveaux endroits et de vivre de nouvelles expériences. Ce fut aussi une excellente occasion pour les autres participants de pouvoir interagir avec des gens des Premières nations et d'apprendre auprès d'eux. »*

Directeur, Hector Thiboutot Community School



Une scientifique environnementale de la SGDN donne une présentation aux participants du programme SHAD à l'Université Queen's



Photo de groupe des participants du programme SHAD à l'Université Queen's

- **Science Nord** – Le soutien de la SGDN aux programmes externes de Science Nord a débuté en 2012. Ce programme aide les écoles à enrichir leurs programmes d'enseignement des sciences en proposant des activités pratiques interactives à réaliser en classe. Les éléments du programme dispensés aux participants se rapportaient au segment de l'innovation scientifique du programme-cadre des sciences et de la technologie de l'Ontario. De plus, les activités offertes étaient faites sur mesure pour répondre aux exigences du ministère pour chaque niveau scolaire visé.

Au cours de l'année scolaire 2015-2016, les subventions du PRS ont permis à Science Nord d'offrir 33 journées de programmation à 5104 élèves de 11 collectivités du nord de l'Ontario.



Démonstration interactive réalisée dans le cadre du programme Science Nord

## LES COLLECTIVITÉS ET ÉCOLES QUI ONT BÉNÉFICIÉ DU PROGRAMME SCIENCE NORD

Ignace	<ul style="list-style-type: none"> <li>• École Immaculée-Conception</li> <li>• Ignace Public School</li> </ul>
Hornepayne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Holy Name of Jesus School</li> <li>• Hornepayne Public School</li> </ul>
Manitouwadge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Our Lady of Lourdes School</li> <li>• Manitouwadge Public School</li> </ul>
White River	<ul style="list-style-type: none"> <li>• St. Basil School</li> </ul>
Dryden	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Open Roads Public School</li> <li>• St. Joseph's School</li> </ul>
Blind River	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blind River Public School</li> <li>• École Séparée Saint-Joseph</li> <li>• St. Mary's Catholic School</li> </ul>
Elliot Lake	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Our Lady of Lourdes School</li> <li>• Our Lady of Fatima Catholic School</li> <li>• École Séparée Georges-Vanier</li> <li>• Esten Park Public School</li> <li>• École secondaire Villa Française des Jeunes</li> <li>• Central Avenue Public School</li> </ul>
Spanish	<ul style="list-style-type: none"> <li>• École Séparée Sainte-Anne</li> <li>• St. Mary Catholic School</li> </ul>
Première nation de Constance Lake	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mamawmatawa Holistic Learning Centre</li> </ul>
Première nation de Sagamok Anishnawbek	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sagamok Anishnawbek Biidaaban School</li> </ul>
Première nation de Wabigoon Lake	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wabshki Penasi School</li> </ul>

## Commentaires sur le programme Science Nord

« Formidable programme. Très captivant. TRÈS instructif. Les élèves ont passé un bon moment et l'éducateur était très sympathique et enthousiaste et connaissait sa matière! »

Central Avenue Public School – Elliot Lake

« Un programme et des activités géniaux! Les enfants attendent chaque année votre visite avec impatience. »

Esten Park Public School – Elliot Lake

« Une leçon formidable, captivante et dynamique! Mes élèves et moi avons adoré. J'ai aimé la progression séquentielle du programme qui a mis les enfants au défi et permis une certaine différenciation. »

Ignace Public School – Ignace

« Ce fut une excellente présentation! Il y a quelques enfants qui ont la bougeotte dans ma classe et l'éducateur a su maintenir leur attention! Très bon travail. »

Mamawmatawa Holistic Learning Centre – Première nation de Constance Lake

« L'éducateur a livré une présentation exceptionnelle. Il était amusant, très expressif et était formidable avec les jeunes enfants. La présentation 'croisement de créatures' a amusé les enfants, qui ont bâti et organisé leurs modèles. Merci. »

Holy Name of Jesus School – Hornepayne

- **Scientifiques à l'école** – La SGDN a commencé à soutenir le programme Scientifiques à l'école en 2013. Ce programme aide à éveiller l'intérêt des élèves de la maternelle à la huitième année aux sciences, à la technologie, aux mathématiques, à la préservation de l'environnement et au génie. Au cours de l'année scolaire 2015-2016, les fonds fournis par le PRS ont permis à Scientifiques à l'école de donner 70 ateliers dans 56 écoles de quatre districts des comtés ontariens de Bruce et de Huron. Au total, plus de 2100 élèves ont participé aux ateliers.

## Commentaires sur le programme Scientifiques à l'école

« Un commentaire que nous entendons souvent des gens des écoles où nous allons est à quel point ils sont heureux de pouvoir offrir des occasions à leurs élèves comme le programme Scientifiques à l'école. En raison de leur éloignement, ils n'ont pas souvent accès à de tels programmes. »

Présentateur du programme Scientifiques à l'école

« J'ai eu la merveilleuse occasion d'animer trois ateliers dans des écoles de la commission scolaire du district Bluewater grâce à une subvention de la SGDN. Les ateliers étaient intitulés 'La chimie de la cuisine pour les enfants curieux', pour la 2<sup>e</sup> année, et 'Ne prenez pas les roches pour du granite', pour la 4<sup>e</sup> année. Ce fut une expérience véritablement épanouissante de donner mes présentations dans le district Bluewater et je pense que j'ai réussi à stimuler la curiosité et l'intérêt des jeunes pour la science. »

Présentateur du programme Scientifiques à l'école



Science North interactive demonstration



## Initiatives locales et régionales commanditées par la SGDN

Le PRS soutient des initiatives lancées dans les collectivités participant aux processus de sélection d'un site de la GAP de même que dans les collectivités voisines des Premières nations et métisses et les collectivités de la région. La priorité est donnée aux activités qui favorisent le bien-être de la collectivité et, en particulier, les activités qui concernaient l'éducation et les jeunes.

Le programme subventionne les initiatives locales jusqu'à hauteur de 2500 \$ chacune. La SGDN ne financera pas plus de 30 pourcent d'un programme ou d'une initiative existante et s'assurera que les projets bénéficient d'un soutien et d'une collaboration substantiels au sein de la collectivité.

En 2016, le PRS a subventionné plus d'une centaine d'initiatives locales et régionales. Voici des exemples d'initiatives jeunesse commanditées dans les régions d'établissement potentiel du projet :

### Ignace

- Association du hockey mineur d'Ignace, nouveaux uniformes
- Projet de planchodrome à Ignace
- Première nation ojibwée de Wabigoon Lake (WLON), Journée de la famille et tournoi de pêche
- WLON, projet de gymnase d'école
- Ignace School, équipement de terrain de jeu
- Ignace School, voyage à Toronto de la classe de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années
- Ignace School, collation des grades
- Ignace School, équipement de mise en forme
- Club de golf d'Ignace, programme de golf pour les jeunes
- WLON, célébrations de la Journée des Autochtones
- Première nation de Seine River, pow-wow
- Prémamanuelle d'Ignace, programme Meilleur départ
- WLON, pow-wow
- Ignace School, programme des petits déjeuners protéinés
- Centre de santé communautaire Mary Berglund (MBCHC), projet contre l'intimidation
- MBCHC, programme Boîte pour bébé
- Programme Le bonheur dans un sac à dos

### Nord du lac Superior

- Manitouwadge, Our Lady of Lourdes School, projet de tableau indicateur pour le gymnase
- Centre d'éducation holistique Mamawmatawa, activités pour les jeunes
- Association du hockey mineur de Manitouwadge
- Manitouwadge, Our Lady of Lourdes School, équipement de saut en hauteur
- Club de ski de fond de White River, activités pour les jeunes
- Service de santé cri de Chapleau, camp d'été culturel pour les jeunes
- Célébrations de la fête du Canada de Hornepayne, activités pour les jeunes
- Club communautaire de Caramat, tournoi de pêche
- Hornepayne, projet de terrain de balle-molle
- Manitouwadge, planchodrome Extreme Plaza
- Banque alimentaire de Manitouwadge, programme Panier d'osier
- Bibliothèque de Manitouwadge, programme d'activités pour les enfants
- Club de ski Northern Trails de Manitouwadge, activités pour les jeunes
- Première nation cri de Chapleau, rassemblement de sensibilisation culturelle

#### Nord du lac Huron

- Première nation de Serpent River, projet pour les jeunes Autochtones d'ELNOS
- Sagamok Anishnawbek, tournoi de la ligue de hockey mineur Little Native
- École Secondaire Jeunesse-Nord, Festival de musique
- Sagamok, tournoi de hockey familial
- École secondaire d'Elliot Lake, groupe de musique
- Sagamok, retraite pour les jeunes
- École secondaire d'Elliot Lake, projet de scierie du Département technique
- École secondaire d'Elliot Lake, collation des grades
- Blind River, école secondaire W. C. Eaket, collation des grades
- Blind River, école secondaire Villa Française des Jeunes, collation des grades
- Blind River, Club de hockey junior A des Beavers
- Elliot Lake, Club de hockey junior A des Wildcats
- Association du hockey mineur d'Elliot Lake
- Camp Thompson
- Club de canoë et kayak Algoma Paddlers
- Chambre de commerce de Blind River, Folie nocturne et défilé du père Noël
- Blind River, fête de Noël des enfants

#### Bruce/Huron

- Club de patinage Goderich
- Première nation Aamjiwnaang, équipe de hockey novice
- Réseau Pine River Watershed (bassin hydrologique) Initiative, programme éducatif pour les jeunes
- École communautaire de Ripley-Huron, glissoire accessible pour le terrain de jeux
- Club d'équitation RBR, programme d'équitation pour les jeunes
- Centre d'amitié autochtone Sarnia Lambton, programmes parascolaires et de lecture
- Municipalité de South Bruce, programme Toonie de natation du mardi
- Équipe de baseball bantam de Belmore Sting
- Club 4-H de South Bruce, projet de refuge animalier
- Ripley-Huron, programmes de patinage familial et de hockey mixte
- South Bruce, programme de patinage public pour parents et tout-petits
- Association de hockey de compétition féminin de Huron Heat
- École Teeswater Hillcrest, remplacement des équipements du terrain de jeu

Pour en savoir plus sur le PRS de la SGDN, suivez ce lien : [www.nwmo.ca/corporatesocialresponsibility](http://www.nwmo.ca/corporatesocialresponsibility).



## Communications accessibles aux jeunes

La documentation de communication que la SGDN produit est conçue pour aider les gens, y compris les jeunes, à en apprendre davantage sur le plan canadien et à contribuer à établir son orientation. Lorsque des produits et des plateformes de communication sont élaborés, la SGDN sollicite l'opinion du public. Dans le cas du site Web de la SGDN, par exemple, dans le cadre de l'élaboration de sa stratégie pour le nouveau site, elle a organisé plusieurs groupes de discussion, notamment un pour les jeunes des collectivités d'établissement potentiel. Le site Web a été adapté pour les appareils mobiles, parce que ses recherches et les données recueillies par le biais de son groupe de discussion lui disent que les jeunes utilisent principalement des appareils mobiles.

En 2016, afin de continuer de mettre l'accent sur la production de communications accessibles aux jeunes, la SGDN a augmenté le contenu en langage simple, visuel et audiovisuel de tous ses supports de communication (imprimé, exposition, numérique) et elle a amélioré son compte YouTube. Elle a aussi mis au point une stratégie de médias sociaux et, en 2017, elle continuera d'accroître sa présence sur certaines plateformes.

## Transmission du savoir

À mesure que la SGDN recrutera de nouveaux employés – y compris plusieurs jeunes – la transmission du savoir par le personnel plus âgé deviendra de plus en plus importante. En 2016, la SGDN a commencé à améliorer son processus d'orientation, pour faire en sorte que les nouveaux employés soient renseignés non seulement sur le travail et les plans actuels et futurs de la Société, mais aussi sur son histoire et sur ses valeurs.

Tous les nouveaux employés participent à une séance d'orientation, au cours de laquelle ils rencontrent notamment divers spécialistes de la SGDN afin qu'ils entendent de leur bouche même comment la Société a évolué et comment les décisions importantes ont été prises en cours de route.

Pour 2017, une approche de formation des formateurs est prévue pour cette séance, afin de renforcer plus avant la capacité d'intégrer le nouveau personnel. Cette transmission de l'information et cette compréhension sont essentielles pour faire en sorte que la nouvelle génération ait une connaissance suffisamment approfondie des choses pour pouvoir poursuivre la mise en oeuvre de la GAP au nom des Canadiens.